

Osapuolet:

Esittävien taiteilijoiden ja äänitteiden tuottajien tekijänoikeusyhdistys Gramex ry (jäljempänä Gramex), Helsinki, esittävien taiteilijoiden ja äänitteiden tuottajien tekijänoikeuslaissa säädettyjä oikeuksia valvovana järjestönä ja

(jäljempänä Operaattori), taustamusiikki- ja /tai musiikkiautomaattioperaattorina

ovat solmineet tänään seuraavan: **TAUSTAMUSIIKKIOPERAATTORISOPIMUKSEN**

1 § Sopimuksen kohde:

Esittävien taiteilijoiden ja äänitteiden tuottajien lupa äänitteiden urien valmistukseen ja käyttöön tämän sopimuksen mukaisessa taustamusiikkioperaattoritoiminnassa ja/tai musiikkiautomaattioperaattoritoiminnassa sekä näin valmistettujen tallenteiden käyttöehdot.

2 § Tallenteiden valmistusta ja käyttöä koskevat ehdot:

2.1. Gramex myöntää edustamiensa esittävien taiteilijoiden ja äänitteiden tuottajien puolesta Operaattorille oikeuden tämän sopimuksen voimassa ollessa kopioida äänitteiden uria, valmistaa näin tallenteita, käytettäväksi tässä sopimuksessa määriteltyyn tarkoitukseen. Tässä sopimuksessa myönnettävä oikeus ei ole yksinomainen, eikä sitä saa luovuttaa edelleen.

Mikäli Operaattori suorittaa kopioinnin ulkopuolisella taholla, vastaa Operaattori täysimääräisesti ja yhteisvastuullisesti kopioinnin suorittajan kanssa siitä, että ulkopuolinen taho toimii tämän sopimuksen ja tekijänoikeuslain säännösten mukaisesti. Operaattorin tulee saada Gramexin nimenomainen hyväksyntä ulkopuolisen kopioinnin suorittajan käyttämiseen.

Sopimuksen tarkoittaman valmistuksen saa suorittaa ainoastaan sellaisista äänitteistä, jotka on valmistettu oikeudenhaltijoiden suostumuksella tai muutoin laillisesti, ja sävelteoksista, jotka on välitetty oikeudenhaltijoiden suostumuksella tai muutoin laillisesti käyttäjän saataville edelleen julkisessa käytössä käytettäväksi.

2.2. Operaattori saa vuokrata tai lainata tämän sopimuksen perusteella valmistettuja tallenteita suostunut verkkoavulla käytettäväksi Suomessa julkiseen esittämiseen taustamusiikkina tai musiikkiautomaattitoiminnassa Gramexin ilmoittamiin esityspaikoissa, joista on maksettu Gramexille tekijänoikeuslain 47 a §:ssä tarkoitettu käyttökorvaus.

Valmistettuja tallenteita voidaan tarjota käytettäväksi tämän sopimuksen mukaisessa toiminnassa myös Suomen ulkopuolelle, mikäli osapuolet erikseen yksilöllisesti sopivat sellaisista valtioista. Mikäli tällaiseen ulkomaille tapahtuvaan toimintaan liittyy jotain muita erityisiä lisäehtoja Gramexin toimesta, ilmoittaa Gramex ne Operaattorille.

2.3. Tämä sopimus ei oikeuta Operaattoria valmistamaan äänitteitä muuhun kuin tässä sopimuksessa mainittuun käyttö-tarkoitukseen. Gramex voi antaa käyttöehtojen tarkempia soveltamisohjeita esimerkiksi hinnaston yhteydessä.

Tämän sopimuksen perusteella valmistettuja tallenteita ei saa saattaa yleisön saataviin muulla tavoin ja muuhun tarkoitukseen kuin tässä sopimuksessa on määritelty.

2.4. Operaattorilla on oikeus korvauksetta valmistaa tallenteille kopioiduista urista kustakin tietty, erikseen Gramexin kanssa sovittava lukumäärä varmuuskopioita Operaattorin niin sanottuun master-tietokantaan. Varmuuskopioiden lukumäärässä

voidaan ottaa huomioon Operaattorin toiminnan laajuus ja laatu. Lähtökohtaisesti varmuuskopioiden lukumäärä on enintään 3 kappaletta.

Varmuuskopioita ei saa saattaa yleisön saataville missään muodossa eikä millään tavalla, esimerkiksi julkisesti esittämällä tai levittämällä kopioita yleisön keskuuteen. Varmuuskopioita on säilytettävä Operaattorin hallinnoimissa tiloissa ja hallinnassa.

3 § Korvaus:

3.1. Operaattori maksaa Gramexille korvauksen toimialakohtaisen hinnaston mukaisesti. Sopimuksen teko hetkellä voimassa oleva hinnasto on tämän sopimuksen liitteenä.

Hinnastossa mainituilla esityspaikkakohtaisilla bruttotuloilla tarkoitetaan Operaattorin operoiman esityspaikan haltijalta/omistajalta laskutettua arvonlisäverotonta kuukausivuokraa tai muuta vastaavaa Operaattorille suoritettavaa muuta korvausta taustamusiikkipalvelusta kokonaisuutena; kuten esim. musiikkisijoitusta, tarvittavista laitteista ja ohjelmistoista sekä normaalista ylläpidosta ja päivityksestä.

Musiikkiautomaattipalvelussa bruttotuloilla tarkoitetaan esityspaikkoihin sijoitettujen musiikkiautomaattien kuukausittaisista arvonlisäverotonta ns. kolikkotuottoa tai Operaattorin veloittamaa muuta korvausta musiikkiautomaattipalveluiden tuottamiseksi. Mikäli tämä muu korvaus on kolikkotuottoa suurempi, lasketaan korvaus sen perusteella.

3.2. Mikäli Operaattorin ja esityspaikan välillä on sovittu korvaus kuukautta pidemmältä tai lyhyemmältä aikayksiköltä, niin korvaus muutetaan laskennallisesti kuukausikohtaiseksi.

3.3. Suomen ulkopuolella sijaitsevien esityspaikkojen osalta noudatetaan erillistä hinnoittelua.

3.4. Mikäli Operaattori ei toimita 7 §:ssä tarkoitettuja kuukausiraportteja, joiden perusteella kuukausilaskutus tehdään, oikeassa ajassa eli viimeistään seuraavan kuukauden loppuun mennessä, voidaan myöhästyneen raportoitujen kuukausien kuukausikorvausta korottaa 20 %:lla.

3.5. Korvauksen määrää tarkistetaan vuosittain huomioiden muutokset yleisessä ansio- ja kustannustasossa.

3.6. Korvauksiin lisätään kulloinkin sovellettavan verokannan mukainen arvonlisävero.

4 § Korvausten suorittaminen:

4.1. Operaattori maksaa tässä sopimuksessa tarkoitettut korvaukset seuraavasti:

4.1.1. Kuukausikorvaus: Operaattori maksaa korvauksen kuukausittain Gramexin toimittaman laskun (maksuehto 14 pv)

mukaan siten, että korvaus vastaa mahdollisimman tarkasti edellä kerrottujen laskentaperusteiden mukaan laskettua kuukausikohtaista korvausta.

Kuukausittain suoritettavan korvauksen suuruus on vähintään kulloinkin voimassaolevan hinnaston mukaisen minimikorvauksen suuruinen. Operaattori vastaa siitä, että sen edellä mainitut, Gramexille ilmoitetut laskutusperusteet ovat ajan tasalla ja vastaavat todellisuutta. Kuukausittaisten korvauserien maksun viivästyisestä yli sovitun ajan suorittaa Operaattori lainmukaisen viivästyskoron.

4.1.2. Lopullinen vuosikorvaus: Kunkin kalenterivuoden päätyttyä suoritetaan korvausten lopputarkistus Operaattorin tilintarkastajan vahvistaman tai muun Gramexin hyväksymän, jäljempänä 10 §:ssä kerrotun bruttotuloilmoituksen perusteella. Gramex laskuttaa luvansaaajaa jälkikäteen kutakin kalenterivuotta koskevan lopullisen vuosikorvauksen välittömästi Operaattoria koskevien lopullisten laskentaperusteiden selvittyä. Samassa yhteydessä suoritetaan myös lopullinen arvonlisäverotarkistus.

Lasku eräännyy maksettavaksi 14 vuorokauden kuluessa laskun päiväyksestä. Maksun viivästyessä Operaattori suorittaa lainmukaista viivästyskorkoa laskettuna maksupäivään saakka.

5 § Operaattorin vastuu:

5.1. Operaattori vastaa siitä ja harjoittaa toimintaansa siten, että tämän sopimuksen perusteella valmistettuja tallenteita ei kopioida eikä saateta yleisön saataviin tämän sopimuksen ehtojen vastaisesti ja, että sopimuksen perusteella valmistettuja tallenteita ei esitetä julkisesti muualla kuin Operaattorin Gramexille ilmoittamissa esityspaikoissa. Operaattori on velvollinen suojaamaan tallenteet tehokkain teknisin suojakeinon tämän sopimuksen ja tekijänoikeuslain vastaiselta käytöltä.

5.2. Edellä kohdassa 5.1 sovittu ei miltei osin rajoita Gramexin oikeutta kohdistaa vaatimuksia kolmansiin tai yhteisösuhteellisesti sekä kolmansiin että Operaattoriin tämän sopimuksen vastaisesti tapahtuvasta äänitteiden tallentamisesta tai muusta käyttämisestä.

6 § Gramexin vastuu:

Gramex vastaa Operaattorin Gramexille suorittamien korvaussummaan saakka kaikista ulkopuolista tämän sopimuksen kattaman äänitteiden valmistuksen ja välittämisen johdosta Operaattoriin kohdistamista vaateista jotka perustuvat tekijänoikeuslain 45 ja 46 §:iin.

7 § Raportointivelvollisuus:

Operaattori ilmoittaa kirjallisesti Gramexille seuraavat tiedot:

7.1. Laskutustiedot kuukausittain (kuukausiraportti):

- esityspaikat, joissa on ollut käytössä Operaattorin taustamusiikkipalvelu ja/tai

- esityspaikan haltijalta/omistajalta laskutetut kuukausivuokrat tai sitä vastaavat Operaattorille suoritettavat muut korvaukset taustamusiikkipalvelusta kokonaisuutena (arvonlisäverottomat määrät),

Operaattori toimittaa kuukausiraportit viimeistään seuraavan kuukauden loppuun mennessä. Raportointi suoritetaan konekielisesti ja sähköisesti, jollei Gramexin kanssa poikkeuksellisesti toisin sovita.

7.2. Kerran vuodessa toimitettavat musiikin käyttötiedot (vuosiraportti):

- vuosiraportin laatimisesta ja toimittamisesta annetaan Operaattorille tarkemmat, kulloinkin voimassa olevat vuosirapor-

tointiohjeet: Sähköisen raportoinnin ohje taustamusiikkipalveluille.

Operaattori toimittaa vuosiraportin viimeistään seuraavan kalenterivuoden helmikuun loppuun mennessä. Raportointi suoritetaan konekielisesti ja sähköisesti, jollei Gramexin kanssa poikkeuksellisesti toisin sovita.

7.3. Gramex voi antaa tarvittaessa tarkempia ohjeita raportoinnista ja raporttien sisällöstä.

8 § Mainoskäyttö:

Tämä sopimus ei miltei osin koske äänitteiden kopioimista mainoksiin. Tallenteiden käytöstä mainoksissa tai mainonnallisessa yhteydessä on aina sovittava erikseen äänitteiden tuottajien ja äänitteillä esiintyvien taiteilijoiden kanssa.

9 § Purkamisoikeus:

Gramexilla on oikeus purkaa tämä sopimus heti päättyväksi, mikäli Operaattori ei suorita tämän sopimuksen mukaisia korvauksia sopimuksen mukaisina ajankohtina tai muutoin toimii tämän sopimuksen ehtojen (esim. raportoi virheellisesti, puutteellisesti tai määrääkoja noudattamatta), Suomen tekijänoikeuslain tai Euroopan Yhteisöjen tekijänoikeusdirektiivien vastaisesti.

10 § Tilien ja toiminnan tarkastaminen:

Operaattori toimittaa Gramexille tilintarkastajan vahvistaman tai muun Gramexin hyväksymän ilmoituksen kalenterivuoden aikana kertyneistä edellä lausutuista bruttotuloista kuukausi- ja laitekohtaisesti. Operaattori on velvollinen sallimaan Gramexin nimeämän HT- tai HTM- tilintarkastajan tarkastaa Operaattorin kirjanpitoaineiston sekä tallennetoimituksessa ja -päätöksessä käytettävät Operaattorin tiedostot siinä laajuudessa kuin Gramexille maksettavien korvausten oikeellisuuden toteutumista edellyttää.

Lisäksi Gramexilla tai sen määräämällä kuten Tekijänoikeuden tiedotus- ja valvontakeskuksen edustajalla on oikeus haluanan ajankohtana esityspaikan aukioloaikana tarkastaa yksittäisessä esityspaikassa olevan kovalevyn tai muiden äänitteiden sisältö sekä Operaattorin master-tietokannan sisältö.

11 § Vakuuden asettaminen

Gramexilla on oikeus halutessaan vaatia Operaattoria asettamaan yhden kuukauden määräajassa rahamääräisen raha- / pankkitakausvakuuden, joka kattaa Operaattorin oletetun keskimääräisen 12 kuukauden suuruisen korvaussuoritusmäärän. Vakuuden vaatimisen ehtona on, että Gramex on teettänyt Operaattorista luottokelpoisuus- /vakavaraisuusselvityksen tai, että Operaattorilla ei ole kiinteää toimipaikkaa Suomessa.

Operaattori suostuu siihen, että vakuutta voidaan käyttää tämän sopimuksen tarkoittamien korvausten suorittamiseen.

12 § Riitaisuudet:

Tätä sopimusta koskevat riitaisuudet pyritään ensisijaisesti ratkaisemaan neuvottelemalla. Mikäli neuvotteluratkaisuun ei päästä, ratkaistaan tätä sopimusta koskevat erimielisyydet Helsingin käräjäoikeudessa.

13 § Voimassaolo:

13.1. Tämä sopimus on voimassa Gramexin allekirjoituspäivämäärästä lukien kalenterivuoden loppuun saakka, minkä jälkeen sopimus on voimassa kalenterivuoden kerrallaan ellei jompikumpi osapuoli irtisano sopimusta kirjallisesti ja viimeistään kolme kuukautta ennen sopimuskauden päättymistä.

13.2. Tämän sopimuksen nojalla valmistettujen tallenteiden, mukaan lukien muodostetun master-tietokannan, käyttö tämän sopimuksen voimassaolon päättyttyä ei ole sallittua tä-

män sopimuksen mukaisessa taustamusiikkioperaattoritoiminnassa ilman uusia ja nimenomaisia esittävien taiteilijoiden ja äänitteiden tuottajien lupia ja lupaehtoja.

14 § Siirrettävyys:

Operaattorilla ei ole oikeutta siirtää tätä sopimusta tai siinä sovittuja veloitteita ja oikeuksia kolmansille ilman Gramexin kirjallista suostumusta.

15 § Muuta:

15.1. Operaattori rekisteröidään Gramexin lisenssirekisteriin, josta ulkopuolinen, esim. ravintolayrittäjä, voi halutessaan tarkastaa, onko kyseinen Operaattori hankkinut Gramexilta tarvittavat luvat toimintaansa.

15.2. Operaattori voi puolestaan antaa Gramexille luvan siihen, että Gramex voi niin halutessaan ilmoittaa omassa tiedotusaineistossaan, esim. Gramexin Internet-sivustollaan tai asiakaslehdessään siltä kyseisen tallennus- ja vuokrausluvan hankkineet taustamusiikki- ja musiikkiautomaatti-toiminnanharjoittajat.

Rastita vaihtoehto:

Annamme luvan ilmoittaa Emme anna lupaa ilmoittaa

16 § Allekirjoitus:

Tätä sopimusta on tehty kaksi samasanaista kappaletta, yksi kullekin osapuolelle.

Helsingissä _____ kuuta 20 _____

Esittävien taiteilijoiden ja äänitteiden tuottajien
tekijänoikeusyhdistys GRAMEX ry



Ilmo Laevuo
toimitusjohtaja

_____ (paikka ja aika)

_____ (yritys)

_____ (allekirjoitus)

_____ (nimenselvitys)

Laskutusosoite: _____

Yhteyshenkilö(t): _____

Puh.nro: _____ Y-tunnus: _____

Raportoinnin yhteyshenkilö ja s-posti: _____

LIITTEET - Toimialakohtainen luettelo
- Sähköisen raportoinnin ohje taustamusiikkipalveluille

Määritelmiä:

Tässä sopimuksessa

- valmistuksella tarkoitetaan äänitteen jäljentämistä laitteelle, jolla se voidaan toisintaa, sillä tavoin kun toiminta on tekijänoikeuslain 45 § sekä 46 §:ssä määritelty.
- äänitteellä tarkoitetaan laillisesti julkaistua ja levitettyä äänilevyä tai muuta äänitalennetta tai näiden osaa.
- äänitteen uralla tarkoitetaan äänitteen osaa, joka sisältää sävelteoksen tai sen osan esityksen.
- tallenteella tarkoitetaan tiedostoa, jolle äänite on kopioitu.
- esityspaikalla tarkoitetaan Operaattorin operoimassa taustamusiikkitoiminnassa Operaattorin asiakkaan hallinnoimia tiloja nimetyssä toimipisteessä. Samassa toimipisteessä sijaitsevat eri tilat, joissa esitetään yksilöllistä musiikkia (eri musiikkimaailma) lasketaan omiksi erikseen veloittaviksi esityspaikoiksi. Operaattorin operoimassa musiikkiautomaattitoiminnassa esityspaikalla tarkoitetaan Operaattorin asiakkaan hallinnoimia tiloja nimetyssä toimipisteessä. Samassa toimipisteessä sijaitsevat eri tilat joissa esitetään musiikkia eri musiikkiautomaateista, lasketaan omiksi erikseen veloittaviksi esityspaikoiksi.
- master-tietokannalla tarkoitetaan Operaattorin hallinnassa olevaa äänitetietokantaa, jonne Operaattori voi valmistaa varmuuskopion tallenteille kopioiduista urista sekä, jonka avulla Operaattori voi välittää tallenteita operoimiinsa sijoituspaikkoihin.
- välittämällä tarkoitetaan tallenteiden siirtämistä suojattua verkkoyhteyttä pitkin sijoituspaikkoihin.